



<http://www.avignon-et-provence.com/personnages-provence/theodore-aubanel/>

La miougrano entre duberto, 1860
Théodore Aubanel
(1829-1886)

**INSTITUT
FLORIAN
Juin 2010**

Introduction

L'Institut Florian continue de rendre hommage pour la deuxième année consécutive aux grands poètes provençaux. L'an dernier, Frédéric Mistral était à l'honneur pour le 150^e anniversaire de la publication de son poème *Mireio*.

Cette année, c'est Théodore Aubanel qui est mis en avant pour le cent cinquantième de la première publication de son poème *La Miougrano entre duberto* en 1860.

Aubanel est un des poètes fondateurs du *Félibrige* en Provence. Il a été, avec Mistral et Joseph Roumanille, l'un des piliers de ce mouvement provençal.

Vous trouverez dans ce bibliothème les références des documents que nous possédons à l'Institut Florian : de l'exemplaire du journal provençal dans lequel il a publié pour la première fois ce poème à l'ouvrage d'étude sur l'artiste en passant par l'hommage des Félibréens rendu à Aubanel à sa mort.

Nous vous rappelons toutefois que ces livres ne sont pas disponibles au prêt mais seulement à la consultation sur place à l'Institut¹.

¹ L'Institut Florian est ouvert les jeudi et samedi de 15h à 18h hors vacances scolaires.

Quelques éléments biographiques

26 mars 1829 : naissance de Théodore Aubanel à Avignon (Vaucluse) dans une famille d'imprimeurs

Après des études à Aix-en-Provence (Bouches-du-Rhône), il revient dans sa ville natale où il rencontre Joseph Roumanille, Frédéric Mistral et Anselme Mathieu. Leur passion commune pour la poésie et la langue provençale les réunit lors de « salons » au Château de Font-Ségune (Vaucluse).

1850 : il rencontre dans la demeure d'une autre famille intellectuelle de la région, Jenny Manivet dite Zani. Elle est la muse de tous les poètes provençaux fréquentant le cercle.

21 mai 1851 : fondation du Félibrige dont Aubanel est un des piliers.

1854 : Zani entre au couvent suite à une décision précipitée de sa famille. Aubanel ne s'en remet pas.

1860 : parution de son premier recueil de poèmes *La Miougrano entre-duberto* qui traite de son amour pour Zani.

1861 : mariage d'Aubanel avec Joséphine Mazen.

1861-1885 : parution de trois drames et deux recueils de poésie dont *Les filles d'Avignon* pour lequel l'Eglise lui ordonnera de brûler le texte car contraire à la morale.

1886 : suite à cette cabale menée contre lui, Aubanel meurt d'apoplexie en octobre à Avignon.

La Miougrano entre-duberto (La grenade entr'ouverte), 1860

Ce texte est le premier recueil de poésie de Théodore Aubanel, publié en 1860, soit un an après *Mireio* de Mistral. Ce dernier en a d'ailleurs rédigé la préface. Suite à celle-ci, Aubanel a modifié quelques parties du texte.

Le livre se divise en trois parties : *Le Livre de l'amour* (passion sans espérance), *L'Entre lueur* (éclaircie dans la vie du poète) et *Le Livre de la mort* (le mal est sans espoir). On peut y voir également en thème sous-jacent le déroulement de l'existence, de la jeunesse à la mort en passant par la vie commune.

L'accueil ne fut pas des plus chaleureux. Le livre fut fustigé et interdit par le diocèse. En effet, à cette époque, le réalisme de la chair était considéré comme trop cru dans cet ouvrage. Depuis, les sentiments ont changé. Le livre est maintenant perçu comme chaste et respectueux de l'Église.

Teodor Aubanel. **La miougrano entre-duberto**. Aubanel (librairie)
- **Oc-C AUB**

Théodore Aubanel. **Grenade entr'ouverte**. Aubanel (librairie), sd
- : **Oc-C AUB**

Joseph Salvat. **La Grenade entr'ouverte d'Aubanel** : étude historique et littéraire. Aubanel (librairie), 1960
- **Oc-C AUB X SAL**

Aubanel et la poésie

Le Soleil d'outre-tombe. Aubanel (librairie), sd.
- **Oc-C AUB O**

Feuilles perdues. Les presses de l'imprimerie, 1983
- **Oc-C AUB**

Ce coeur qui ne change pas. Les presses de l'imprimerie, 1987
- **Oc-C AUB**

Les Filles d'Avignon. Aubanel (librairie), 1891
- **Oc-C AUB O**

Jenny : Livre d'amour : épilogue. Les presses de l'imprimerie, 1988
- **Oc-C AUB**

Autres œuvres d'Aubanel

Lou Pan dou pecat : dramo en cinq ate, en vers. Flammarion

- Oc-C AUB

Oeuvres choisies. Aubanel (librairie), 1961

- Oc-C AUB

Brindes et discours. Les presses de l'imprimerie, 1985

- Oc-C AUB

Lettres à Mignon. Les presses de l'imprimerie, 1987

- Oc-C AUB

L'Enlèvement : drame en cinq actes et six tableaux. Aubanel (librairie), [s.d.]

- Oc-C AUB O

Lou Pan dou pecat : dramo en cinq ate, en vers. Aubanel, 1937

- Oc-C AUB O

Lou Pastre : dramo lirico en cinq ate, en vers. Aubanel (librairie), 1967

- Oc-C AUB O

Lou Raubatori : dramo en cinq ate, en vers. Aubanel (librairie), 1948

- Oc-C AUB O

Documentaires sur Aubanel

Ludovic Legré. **Le Poète Théodore Aubanel** : récit d'un témoin de sa vie

- Oc-C AUB X LEG

José Vincent. **Théodore Aubanel** : la vie et l'homme le poète. Aubanel (librairie), Sd.

- Oc-C AUB X VIN

G. Hellas. **Aubanel Père d'Avignon** : une des plus anciennes maisons d'édition européennes / - Intercontinentale d'édition, [s.d]

- Oc-C AUB X

Léo Larguier. **Théodore Aubanel**. Aubanel (librairie), [sd]

- [Oc-C AUB X LAR](#)

Théodore Aubanel : inauguration du monument élevé à Sceaux à sa mémoire par les félibres de Paris : discours et documents. Aubanel, 1888

- [Oc-C AUB X INA](#)

Léopold Bernard. **Théodore Aubanel** : conférence faite à l'association générale des étudiants le mercredi 18 mars 1891. Aubanel (librairie), 1891

- [Oc-C AUB X BER](#)

Charles Maurras. **Théodore Aubanel**. Aubanel (librairie) : Champion, 1927

- [Oc-C AUB X MAU](#)

André-Henry Chastain. **Théodore Aubanel**. Aubanel (librairie), 1929

- [Oc-C AUB X CHA](#)

Maurice Bonnard. **Aubanel et le félibrige** : hommage à Théodore Aubanel : précédé d'un compte rendu de Maurice Bonnard et suivi d'une bibliographie. Aubanel (librairie), 1954

- [Oc-C AUB X HOM](#)

Nicolas Welter. **Théodore Aubanel** : un chantre provençal de la beauté : avec un discours de Frédéric Mistral et un portrait de Théodore Aubanel. Aubanel (librairie), Sd.

- [Oc-C AUB X WEI](#)

Marius Jouveau. **Teodor Aubanel 1829-1886**. Edicioun dou porto-aigo, 1933

- [Oc-C AUB X JOU](#)

Hommage à Aubanel dans des revues provençales

Armana prouvençau. 6, 01/01/1860 ; pages 73-75 « La miougrano entreduberto » de Théodore Aubanel

Lou Franc Prouvençau, armana de la Prouvenço per 1885. C. et A. Latil, imprimeurs, Draguignan. « Mourat dou felibre majourau T. Aubanel » par J.-B. Gaut, pages 135-142.

Armana prouvençau. 1, 01/01/1960 ; pages 37-38, « Lou Centenari de la Miougrano entre duberto 1860-1960 »

Ressources internet

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k57751542.r=aubanel.langFR>

Exemplaire original de *La Miougrano entre duberto* disponible sur la bibliothèque numérique de la BnF

<http://www.avignon-et-provence.com/personnages-provence/theodore-aubanel/>

Biographie succincte du poète.

http://fr.wikipedia.org/wiki/Th%C3%A9odore_Aubanel_%281829_-_1886%29

Biographie d'Aubanel assez complète

<http://sites.univ-provence.fr/tresoc/litterat/litfr1.htm>

On trouve une sélection de documents en PDF de certains auteurs, dont Aubanel (discours, textes...)

Bibliothèque municipale
7 rue Honoré-de-Balzac
92330 Sceaux
Tél. : 01 46 61 66 10
biblio@sceaux.fr
<http://bibliotheque.sceaux.fr>